

**Gemeindeversammlung  
vom 12. Juni 2025  
Beleuchtender Bericht**



# EINLADUNG

Die stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner der Politischen Gemeinde Pfungen sind eingeladen zur

## GEMEINDEVERSAMMLUNG

vom **Donnerstag, 12. Juni 2025, Beginn: 19:30 Uhr**  
im Singsaal Seebel.

<b>Traktanden</b>	Seite
<b>A Politische Gemeinde</b>	
1. Antrag zur Genehmigung der Jahresrechnung 2024	4
2. Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz	10
<b>B Anhang</b>	
1. Auszüge aus der Jahresrechnung 2024	11

## **Allgemeine Informationen**

### **Stimmberechtigung**

Stimmberechtigt in Angelegenheiten der Politischen Gemeinde sind alle in Pfungen niedergelassenen Schweizer Bürgerinnen und Bürger, welche das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und nicht vom Stimmrecht ausgeschlossen sind. Die Niederlassung beginnt mit der Abgabe der Ausweisschriften.

Das Stimmregister, die Rechnung sowie die Akten zu den übrigen Anträgen liegen in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf.

Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes sind der Gemeindevorsteherchaft spätestens zehn Arbeitstage vor der Gemeindeversammlung schriftlich und vom Fragesteller unterzeichnet einzureichen. In der Gemeindeversammlung findet keine Beratung und Beschlussfassung über die Antwort der Gemeindevorsteherchaft statt.

### **Protokoll**

Über die Gemeindeversammlung wird ein Verhandlungsprotokoll geführt. Das Gemeindepräsidium sowie die Verwaltungsleitung unterschreiben das Protokoll der Gemeindeversammlung. Das Protokoll ist innerhalb von sieben Tagen nach der Gemeindeversammlung zu verfassen und durch den Gemeinderat zu genehmigen. Nach der Genehmigung erfolgt die amtliche Publikation zusammen mit den Beschlüssen und der physischen Protokollauflage während 30 Tagen.

### **Rechtsmittel**

Gegen die Beschlüsse der Gemeindeversammlung kann beim Bezirksrat Winterthur, Lindstrasse 8, 8400 Winterthur

- wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen
- und im Übrigen innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden.

Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der Rekurs in Stimmrechtssachen gegen die Verletzung von Verfahrensvorschriften in der Gemeindeversammlung setzt insbesondere voraus, dass diese Verletzung bereits in der Versammlung von irgendeiner stimmberechtigten Person gerügt worden ist. Gegen das Protokoll kann Aufsichtsbeschwerde erhoben werden.

## A. POLITISCHE GEMEINDE PFUNGEN

### 1. Jahresrechnung 2024 – Antrag zur Genehmigung

#### Übersicht

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>RECHNUNG 2024</b>		<b>BUDGET 2024</b>		<b>RECHNUNG 2023</b>	
Total Aufwand	28'229'930.75		28'843'350.00		27'460'182.04	
Total Ertrag		31'218'767.39		29'271'350.00		28'758'951.62
Aufwand-/Ertragsüberschuss	2'988'836.64		428'000.00		1'298'769.58	
Total	31'218'767.39	31'218'767.39	29'271'350.00	29'271'350.00	28'758'951.62	28'758'951.62

<b>Investitionen im Verwaltungsvermögen</b>	<b>RECHNUNG 2024</b>		<b>BUDGET 2024</b>		<b>RECHNUNG 2023</b>	
Total Ausgaben	2'584'513.07		3'298'000.00		6'454'902.75	
Total Einnahmen		310'619.35		99'200.00		322'563.80
Nettoinvestitionen		2'273'893.72		3'198'800.00		6'132'338.95
Total	2'584'513.07	2'584'513.07	3'298'000.00	3'298'000.00	6'454'902.75	6'454'902.75

<b>Investitionen im Finanzvermögen</b>	<b>RECHNUNG 2024</b>		<b>BUDGET 2024</b>		<b>RECHNUNG 2023</b>	
Total Ausgaben	3'000.00		0.00		31'309.00	
Total Einnahmen		3'000.00		0.00		31'309.00
Nettoinvestitionen		0.00		0.00		0.00
Total	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00	31'309.00	31'309.00

## Erfolgsrechnung - Nettoaufwand nach Hauptaufgabenbereichen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'330'233.54	520'835.36	2'313'900	501'950	2'591'026.98	942'521.60
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	1'357'819.48	614'949.06	1'418'400	548'750	1'291'058.11	558'134.10
2	BILDUNG	11'579'435.00	1'172'244.90	12'056'450	1'356'500	11'210'208.72	1'396'404.82
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	564'564.30	51'488.00	562'300	31'000	481'872.64	50'929.00
4	GESUNDHEIT	1'553'114.95	13'312.16	1'504'450		1'360'033.36	1'180.50
5	SOZIALE SICHERHEIT	5'490'434.53	3'954'571.77	5'290'700	3'218'350	5'355'745.18	3'068'578.68
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'401'912.35	303'434.55	1'426'150	299'600	1'465'721.24	435'398.03
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	2'072'877.41	1'811'930.71	2'250'250	1'951'200	2'029'406.59	1'772'622.95
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'713'201.46	2'029'763.03	1'811'250	2'017'000	1'444'742.22	1'882'594.90
9	FINANZEN UND STEUERN	166'337.73	20'746'237.85	209'500	19'347'000	230'367.00	18'650'587.04
<b>Total Aufwand / Ertrag</b>		<b>28'229'930.75</b>	<b>31'218'767.39</b>	<b>28'843'350</b>	<b>29'271'350</b>	<b>27'460'182.04</b>	<b>28'758'951.62</b>
<b>Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss</b>		<b>2'988'836.64</b>		<b>428'000</b>		<b>1'298'769.58</b>	
<b>Total</b>		<b>31'218'767.39</b>	<b>31'218'767.39</b>	<b>29'271'350</b>	<b>29'271'350</b>	<b>28'758'951.62</b>	<b>28'758'951.62</b>

Die Jahresrechnung 2024 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von knapp 2,99 Mio. Franken ab - das Budget 2024 sah einen Ertragsüberschuss von 0,428 Mio. Franken vor. Dieses gute Ergebnis ist weitgehend auf höhere Steuereinnahmen und Minderaufwendungen in verschiedenen Funktionen zurückzuführen.

Die ausführlichen Angaben und Abweichungen zur Erfolgsrechnung können der Jahresrechnung 2024 (S. 53 – 57) auf der Gemeindehomepage Pfungen ([www.pfungen.ch](http://www.pfungen.ch)) entnommen werden.

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen - Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	184'362.07	9'200.00	301'000	9'200	69'710.36	
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT		11'700.00			486'637.65	204'051.15
2	BILDUNG	1'355'450.50	57'550.35	822'000	35'000	3'446'547.56	26'734.90
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT			60'000		272'795.45	64'700.00
5	SOZIALE SICHERHEIT					634'536.87	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	678'952.45	109'181.85	890'000		1'068'369.21	4'587.10
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	172'705.15	122'987.15	885'000	55'000	476'305.65	22'490.65
8	VOLKSWIRTSCHAFT	193'042.90		340'000			
<b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>		<b>2'584'513.07</b>	<b>310'619.35</b>	<b>3'298'000</b>	<b>99'200</b>	<b>6'454'902.75</b>	<b>322'563.80</b>
<b>Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss</b>			<b>2'273'893.72</b>		<b>3'198'800</b>		<b>6'132'338.95</b>
<b>Total</b>		<b>2'584'513.07</b>	<b>2'584'513.07</b>	<b>3'298'000</b>	<b>3'298'000</b>	<b>6'454'902.75</b>	<b>6'454'902.75</b>

Die ausführlichen Angaben und Abweichungen zur Investitionsrechnung können der Jahresrechnung 2024 (S. 104 + 105) auf der Gemeindehomepage Pfungen ([www.pfungen.ch](http://www.pfungen.ch)) entnommen werden.

## Investitionsrechnung Finanzvermögen – Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9690	Finanzvermögen, Übriges	3'000.00	3'000.00			31'309.00	31'309.00
<b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>		<b>3'000.00</b>	<b>3'000.00</b>			<b>31'309.00</b>	<b>31'309.00</b>
<b>Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss</b>							
<b>Total</b>		<b>3'000.00</b>	<b>3'000.00</b>			<b>31'309.00</b>	<b>31'309.00</b>

Der Verkauf eines abgeschrieben Fahrzeuges im Bereich Liegenschaften erforderte eine Übertragung des Restbuchwertes vom Verwaltungs- ins Finanzvermögen.

## **Antrag des Gemeinderates**

1. Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2024 sowie die Sonderrechnungen 2024 der Politischen Gemeinde Pfungen genehmigt. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 28'229'930.75 Aufwand und Fr. 31'218'767.39 Ertrag mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 2'988'836.64 ab.

Die Investitionsrechnung zeigt im Verwaltungsvermögen bei Ausgaben von Fr. 2'584'513.07 und Einnahmen von Fr. 310'619.35 Nettoinvestitionen von Fr. 2'273'893.72. Im Finanzvermögen wurden keine Investitionen getätigt.

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 52'148'891.98 aus. Durch den Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung von Fr. 2'988'836.64 erhöht sich der Bilanzüberschuss von Fr. 28'714'782.56 anfangs Rechnungsjahr auf Fr. 31'703'619.20 Ende Rechnungsjahr.

2. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2024 der Politischen Gemeinde Pfungen zu genehmigen.

Pfungen, 24. März 2025

### **Gemeinderat Pfungen**

Tamara Schmocker  
Präsidentin

Andrea Jakob  
Schreiberin

## Antrag der Rechnungsprüfungskommission

1. Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2024 der Politischen Gemeinde Pfungen in der vom Gemeindevorstand beschlossenen Fassung vom 24. März 2025 geprüft. Die Jahresrechnung weist die folgenden Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	28'229'930.75
	Gesamtertrag	Fr.	31'218'767.39
	<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>Fr.</b>	<b>2'988'836.64</b>
<b>Investitionsrechnung</b>	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	2'584'513.07
	<b>Verwaltungsvermögen</b>	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr. 310'619.35
	<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>Fr.</b>	<b>2'273'893.72</b>
<b>Investitionsrechnung</b>	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	3'000.00
	<b>Finanzvermögen</b>	Einnahmen Finanzvermögen	Fr. 3'000.00
	<b>Nettoinvestitionen</b>	Fr.	<b>0.00</b>
	<b>Finanzvermögen</b>		
<b>Bilanz</b>	<b>Bilanzsumme</b>	Fr.	<b>52'148'891.98</b>

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen. Dadurch erhöht sich der Bilanzüberschuss auf Fr. 31'703'619.20.

2. Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Pfungen finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.
3. Die Rechnungsprüfungskommission hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen.
4. Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2024 der Politischen Gemeinde Pfungen entsprechend dem Antrag des Gemeindevorstands zu genehmigen.

Pfungen, 5. Mai 2025

### Rechnungsprüfungskommission Pfungen

Adriano Tramèr  
Präsident

Sarah Bernhard  
Aktuarin

## **2. Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz**

Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes sind der Gemeindevorsteherschaft spätestens zehn Arbeitstage vor der Gemeindeversammlung schriftlich und vom Fragesteller unterzeichnet einzureichen. In der Gemeindeversammlung findet keine Beratung und Beschlussfassung über die Antwort der Gemeindevorsteherschaft statt.

## B ANHANG

### 1. Auszüge Jahresrechnung 2024 der Politischen Gemeinde Pfungen

#### Erfolgsrechnung

Gestufferter Erfolgsausweis		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
30	Personalaufwand	5'651'723.51	5'736'350.00	5'332'639.25
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'276'813.37	5'718'200.00	4'587'082.96
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'054'087.78	2'106'300.00	1'989'051.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	425'934.20	427'300.00	457'838.11
36	Transferaufwand (ohne Ertragsüberschuss z.G. Verbandsgemeinden)	14'460'779.97	14'477'550.00	14'029'348.06
37	Durchlaufende Beiträge	35'200.00	15'000.00	2'400.00
	<i>Total betrieblicher Aufwand</i>	<b>27'904'538.83</b>	<b>28'480'700.00</b>	<b>26'398'359.38</b>
40	Fiskalertrag	14'157'292.55	12'777'000.00	12'175'622.90
41	Regalien und Konzessionen	1'065.00	400.00	5'700.00
42	Entgelte	3'521'329.00	3'591'600.00	3'229'571.03
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	42'434.30
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	407'669.82	485'200.00	451'177.35
46	Transferertrag (ohne Aufwandüberschuss z.L. Verbandsgemeinden)	12'621'761.80	11'918'900.00	11'585'490.50
47	Durchlaufende Beiträge	35'200.00	15'000.00	2'400.00
	<i>Total betrieblicher Ertrag</i>	<b>30'744'318.17</b>	<b>28'788'100.00</b>	<b>27'492'396.08</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>2'839'779.34</b>	<b>307'400.00</b>	<b>1'094'036.70</b>
34	Finanzaufwand	75'012.09	85'700.00	79'061.06
44	Finanzertrag	224'069.39	206'300.00	283'793.94
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>149'057.30</b>	<b>120'600.00</b>	<b>204'732.88</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>2'988'836.64</b>	<b>428'000.00</b>	<b>1'298'769.58</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>2'988'836.64</b>	<b>428'000.00</b>	<b>1'298'769.58</b>
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)			
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	250'379.83	276'950.00	982'761.60
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	250'379.83	276'950.00	982'761.60
	Total Aufwand	28'229'930.75	28'843'350.00	27'460'182.04
	Total Ertrag	31'218'767.39	29'271'350.00	28'758'951.62

## Bilanz

<b>Aktiven</b>		<b>01.01.2024</b>	<b>31.12.2024</b>
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	11'843'455.21	13'704'888.14
101	Forderungen	3'661'765.04	5'078'286.73
102	Kurzfristige Finanzanlagen	20'000.00	0.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	283'355.66	315'402.10
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00	0.00
	<b>Umlaufvermögen</b>	<b>15'808'575.91</b>	<b>19'098'576.97</b>
107	Finanzanlagen	0.00	0.00
108	Sachanlagen FV	4'439'503.00	4'439'503.00
	<b>Anlagevermögen Finanzvermögen*</b>	<b>4'439'503.00</b>	<b>4'439'503.00</b>
	<b>Total Finanzvermögen</b>	<b>20'248'078.91</b>	<b>23'538'079.97</b>
140	Sachanlagen VV	25'428'562.36	25'601'458.24
142	Immaterielle Anlagen	189'283.96	241'450.12
144	Darlehen	0.00	0.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	2'674'966.00	2'674'966.00
146	Investitionsbeiträge	98'193.75	92'937.65
	<b>Anlagevermögen Verwaltungsvermögen*</b>	<b>28'391'006.07</b>	<b>28'610'812.01</b>
	<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>28'391'006.07</b>	<b>28'610'812.01</b>
	<b>Total Aktiven</b>	<b>48'639'084.98</b>	<b>52'148'891.98</b>
	<b>* Total Anlagevermögen</b>	<b>32'830'509.07</b>	<b>33'050'315.01</b>

## Bilanz

<b>Passiven</b>		<b>01.01.2024</b>	<b>31.12.2024</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	9'576'324.02	10'096'216.85
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	27'073.05	16'586.20
205	Kurzfristige Rückstellungen	178'500.00	171'800.00
	<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>9'781'897.07</b>	<b>10'284'603.05</b>
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	5'000'000.00	5'000'000.00
208	Langfristige Rückstellungen	0.00	0.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	370'695.78	362'945.23
	<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>5'370'695.78</b>	<b>5'362'945.23</b>
	<b>Total Fremdkapital</b>	<b>15'152'592.85</b>	<b>15'647'548.28</b>
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	4'771'709.57	4'797'724.50
291	Fonds im Eigenkapital	0.00	0.00
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
293	Vorfinanzierungen	0.00	0.00
	<b>Zweckgebundenes Eigenkapital</b>	<b>4'771'709.57</b>	<b>4'797'724.50</b>
294	Finanzpolitische Reserve	0.00	0.00
295	Aufwertungsreserve (Einführung HRM2)	0.00	0.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0.00	0.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	28'714'782.56	31'703'619.20
	<b>Zweckfreies Eigenkapital</b>	<b>28'714'782.56</b>	<b>31'703'619.20</b>
	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>33'486'492.13</b>	<b>36'501'343.70</b>
	<b>Total Passiven</b>	<b>48'639'084.98</b>	<b>52'148'891.98</b>